

**UT450E/UT650E/UT1050E
UT450E/UT650E/UT1050E
Руководство пользователя**

K01-C000132-00

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

В этом руководстве содержатся важные инструкции по технике безопасности. Внимательно прочтите эти инструкции перед установкой и следуйте им в процессе эксплуатации источника бесперебойного питания (ИБП).

ВНИМАНИЕ! Устройство должно быть подключено к розетке имеющей заземление. Не подключайте ИБП к розетке без заземления. Если вы хотите отсоединить ИБП от розетки электропитания, сначала выключите ИБП.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВМЕСТЕ С МЕДИЦИНСКИМ ОБОРУДОВАНИЕМ ИЛИ ОБОРУДОВАНИЕМ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ!

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать в местах возможного попадания воды или поблизости от них.

ВНИМАНИЕ! При чистке ИБП отключите его. Не используйте жидкости или спрей.

ВНИМАНИЕ! Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током, установите ИБП в помещении с допустимым диапазоном температуры и влажности указанным в спецификации.

ВНИМАНИЕ! Для снижения риска перегрева ИБП, не закрывайте вентиляционные отверстия ИБП, не устанавливайте ИБП на место прямого попадания солнечных лучей или с устройствами вырабатывающими тепло, например, нагреватель.

ВНИМАНИЕ! Обслуживание батарей должен выполнять технический специалист. Не допускайте неквалифицированный персонал.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку ИБП, за исключением обслуживания аккумулятора.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током, перед началом обслуживания аккумулятора, выключите ИБП и отключите его от розетки электропитания

ВНИМАНИЕ! При ремонте и внутреннем обслуживании ИБП обязательно снимите клеммы (+) и (-) и отключите батарею.

ВНИМАНИЕ! При замене батарей, используйте батареи идентичного типа с соответствующими характеристиками.

ВНИМАНИЕ! Не кладите использованные батареи в огонь и не вскрывайте их. Электролит находящийся внутри батареи опасен для кожи и глаз.

ВНИМАНИЕ! Аккумуляторы содержат электролит и должны быть правильно утилизированы. Для более подробной информации по утилизации обратитесь к поставщику или в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Выполнять утилизацию и переработку ИБП, после окончания срока его службы, следует в соответствии с местными нормами. Для более подробной информации по утилизации обратитесь к поставщику или в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИБП ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ! Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не используйте ИБП при транспортировке на самолетах или кораблях. Эффект удара или вибрации, а также влажная среда в ходе перевозки может привести к короткому замыканию и выходу устройства.

ВНИМАНИЕ! Не включайте ИБП в выходные разъемы ИБП.

УСТАНОВКА СИСТЕМЫ ИБП

РАСПАКОВКА

В комплект поставки должны входить следующие предметы::

UT450/650/1050E: (1) Блок ИБП×1; (2) Руководство пользователя×1; (3) Гарантийный талон×1

UT450/650/1050EI: (1) Блок ИБП×1; (2) Руководство пользователя×1; (3) Гарантийный талон×1; (4)

кабель IEC×1

ОПИСАНИЕ

ИБП UT450/650/1050E/EI обеспечит стабильную работу Вашей компьютерной системы при коллизиях и отключениях в электрической сети.

УСТАНОВКА СИСТЕМЫ ИБП

1. Ваш новый ИБП готов к использованию после получения. Однако возможно снижение уровня зарядки аккумулятора во время перевозки и хранения. Поэтому необходимо заряжать аккумулятор в течение 8 часов минимум для обеспечения работы в течение положенного срока. (Для зарядки аккумулятора, просто включите ИБП в розетку.)

Данный ИБП может заряжать АКБ даже тогда, когда ИБП выключен.

2. Выключив ИБП и отсоединив ИБП от розетки, подключите необходимые устройства, компьютер, монитор, внешние накопители или другое оборудование. **Такие устройства, как копиры, принтеры, пылесосы, обогреватели и другое мощное оборудование не должно подключаться к ИБП.** Убедитесь, что суммарная нагрузка подключенного оборудования не превышает максимальную мощность ИБП.

3. Подключите ИБП к заземленной розетке. Убедитесь что розетка не питает оборудование с высоким энергопотреблением, например кондиционеры, холодильники и т.д. Не используйте удлинители и сетевые фильтры.

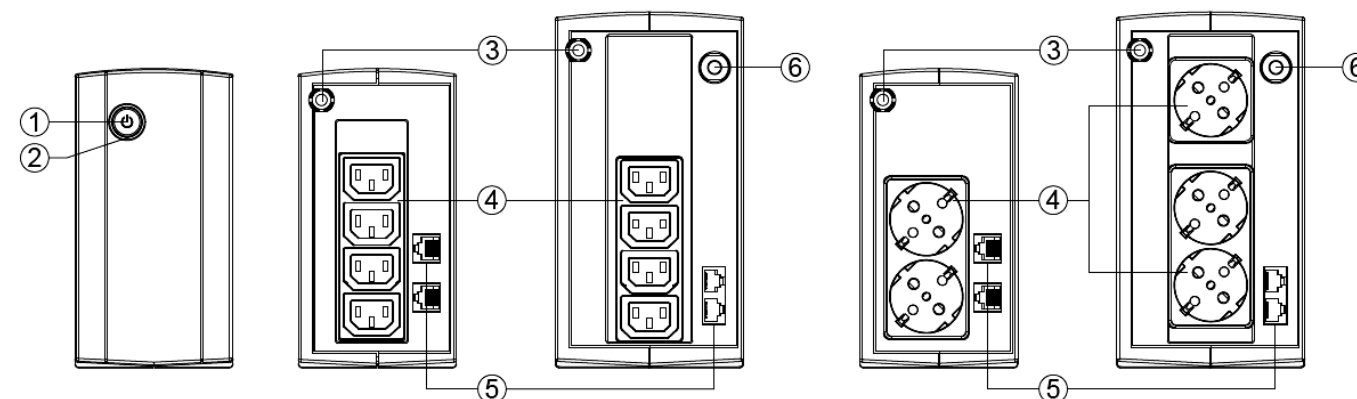
4. Нажмите кнопку включения. Индикатор питания включится и прозвучит один звуковой сигнал.

5. В случае превышения нагрузки, прозвучит один долгий звуковой сигнал. Для исправления, выключите ИБП, отсоедините часть оборудования. Подождите 10 сек, убедитесь, что предохранитель в норме и включите ИБП еще раз.

6. Для обеспечения наилучшего функционирования аккумулятора оставляйте ИБП всегда включенным в сеть.

7. Для продолжительного хранения ИБП в умеренных климатических условиях, аккумуляторы должны заряжаться каждые 3 месяца, путем включения ИБП в сеть и включения устройства.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ



1. Выключатель питания

Удерживайте кнопку около 2-ух секунд для включения или выключения ИБП.

Звуковая сигнализация: По умолчанию включена. Чтобы выключить сигнализацию, дважды нажмите кнопку питания. Два коротких звуковых оповещения – сигнализация выключена.

Чтобы включить сигнализацию снова дважды нажмите кнопку питания. Один короткий звуковой сигнал - сигнализация включена.

2. Светодиодные индикаторы

Светодиодные индикаторы отображают статус ИБП.

3. Кабель питания

Подключение к электросети.

4. Резервируемые выходы ИБП

Этот ИБП имеет выходы обеспечивающие резервное питание и фильтрацию напряжения

5. Защита коммуникационных портов

Порты защищающие модемные, факс и телефонные линии.

6. Кабель питания

Подключение к электросети.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						
Модель	UT450E	UT450EI	UT650E	UT650EI	UT1050E	UT1050EI
Входные характеристики						
Мощность (ВА)	450		650		1050	
Мощность (Вт)	240		360		630	
Диапазон напряжений	165~290В					
Частота	50 Гц					
Выходные характеристики						
Напряжение при питании от батарей	Искусственная синусоида 220В +/-10%					
Частота при питании от батарей	50/60 Гц +/-1%					
Защита от перегрузки	Эффективная: Предохранитель, От аккумулятора: внутреннее ограничение по току					
Физические параметры						
Общее количество розеток питаемых от батарей	2 SCHUKO	4 IEC	2 SCHUKO	4 IEC	3 SCHUKO	4 IEC
Габариты (Ш x В x Г)(мм)	84x159x252				100x189x325	
Вес (кг)	3.7		3.8		6.9	
Батареи						
Необслуживаемый кислотно-свинцовый аккумулятор	BP0114 x1		BP0118 x1		BP0119 x2	
Время зарядки	8 Часов					
Диагностика						
Индикаторы	Питание / Работа от аккумулятора					
Звуковые сигналы	Работа от аккумулятора, Разряд аккумулятора, Перегрузка					
Условия работы						
Рабочая температура	от 0°C до 40°C					
Рабочая относительная влажность	от 0 до 90%					
Рабочий диапазон высоты	от 0 до 3000 метров					
Температура хранения	от -15°C до 45 °C					
Относительная влажность хранения	от 0 до 90% б(ез конденсата)					
Дополнительные возможности						
Автозарядка	Да					
Автоперезагрузка	Да					

Соответствует ТР ТС 004 / 2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
Соответствует ТР ТС 020 / 2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ОБОЗНАЧЕНИЯ СОСТОЯНИЯ ИНДИКАТОРОВ		
 LED	 Alarm	Состояние
Вкл.	Выкл.	Нормальное
Мигание каждые 30 сек	Сигнал каждые 30 сек	Отключение питания в сети. ИБП работает от батареи
Мигание каждые	Сигнал каждые	Снижение уровня заряда батареи. Частые звуковые сигналы показывают, что заряд батареи скоро

полсекунды	полсекунды.	закончится.
Постоянное мигание	Постоянный сигнал	Подключенная нагрузка превышает номинальную мощность ИБП. Отключите как минимум одно устройство от выходных разъемов ИБП.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ		
Проблема	Вероятная причина	Решение
ИБП не работает в течении заявленного времени.	Аккумулятор не заряжен полностью.	Перезарядите аккумулятор, оставив ИБП подключенным.
	Аккумулятор выработан.	Обратитесь к Вашему поставщику
ИБП не включается.	Выключатель разработан таким образом, чтобы исключить слишком частые включения/выключения, которые могут повредить ИБП.	Выключите ИБП. Подождите 10 секунд и снова включите его.
	ИБП не подключен к сети.	ИБП должен быть подключен к сети 220-240В 50/60Гц.
	Аккумулятор выработан	Обратитесь к Вашему поставщику
	Механическая неисправность.	Обратитесь к Вашему поставщику
Розетки не питают подключенное оборудование	Предохранитель перегорел вследствие перегрузки	Выключите ИБП и отсоедините, по крайней мере, одно подключенное устройство. Отсоедините шнур питания от ИБП и извлеките предохранитель из отсека под вилкой питания. Замените предохранитель и закройте отсек предохранителя. Подсоедините шнур и включите ИБП. Убедитесь, что используется соответствующий предохранитель.
	Аккумулятор разряжен	Заряжайте аккумулятор в течении 4 часов.
	Устройство повреждено при перепаде или скачке напряжения.	Обратитесь к Вашему поставщику

Дополнительная информация по устранению неисправностей доступна на сайте www.cyberpower.com

За дополнительной информацией обращайтесь
Cyber Power Systems (Россия и СНГ)
119049, ул. Донская д.4, стр. 3, Москва, Россия.
тел. 8(495) 783-9445
www.cyberpower.com
Сделано в Китае.

Год выпуска			Месяц выпуска	
1 – 01’	7 – 07’	C – 13’	N - 1	U - 7
2 – 02’	8 – 08’	D – 14’	O - 2	V - 8
3 – 03’	9 – 09’	E – 15’	P - 3	W - 9
4 – 04’	0 – 10’	F – 16’	Q - 4	X - 10
5 – 05’	A – 11’	G – 17’	S - 5	Y - 11
6 – 06’	B – 12’	H – 18’	T - 6	Z - 12

Дата изготовления: Указана в серийном номере изделия, где, 4-й знак – год, 5-ый знак - месяц изготовления, расшифровка согласно таблице.
Производитель: **CyberEnergy (ShenZhen) INC.**
3 Ксинг-Лонг РД, ТонгФуЮ Индастриал парк, ТанеКсяЯнг СонгГанг Таун, БоАн Дистрикт, Шеньжень, Китай
Импортер: **STALIYA-R**
Общество с ограниченной ответственностью «Сталия - Р»
115088, г. Москва, ул. Южнопортовая, д.9а, стр.1

Все права защищены. Копирование без разрешения запрещено.

